



Ministerul Landului Bavaria pentru învățământ și cultură, 80327 München

Prin e-mail

toate scolile primare (prin OWA)

În scopul transmiterii
către tutorii legali ai elevilor și
elevilor anului școlar 4

Nr. dvs. / mesajul dvs. din

Nr. nostru (vă rugăm să menționați atunci când răspundeți)
III.1-BS7302.0/38/33

München, 20.04.2020
Telefon: 089 2186 2476
Nume: Doamna Wilhelm

Continuarea Învățământului acasă și adaptări în procedura de transfer

Stimați tutori legali,

prin comunicarea din data de 24.03.2020, domnul Ministru de stat prof. dr. Piazolo v-a informat datorită încetării cursurilor în data de 16.03.2020, cu privire la adaptările necesare în procedura de transfer. Acestea erau însă supuse prevederii exprese de începere a cursurilor, în data de 20.04.2020.

Având în vedere expansiunea dinamică în jurul virusului corona, guvernul a hotărât în data de 16.04.2020, continuarea învățământului acasă pentru toate elevele și elevii din învățământul primar și după vacanța de Paște. Dacă pentru clasele a patra vor putea fi reluate cursurile eventual în data de 11.05.2020, se va verifica și decide în săptămânile următoare.

Prin această comunicare, doresc să vă transmit și alte informații, care reies printre altele, din deciziile menționate mai sus pentru învățământul acasă *Lernen zuhause 2.0* și care sunt importante pentru procedura de transfer în anul 2020:

1. Procedura de transfer

În principiu se consideră:

- Informația scrisă cu privire la nivelul de performanță
 - ✓ o veți primi de la școală în săptămâna 20.04.-24.04.2020,
 - ✓ prezintă nivelul de performanță pentru materiile germană, matematică precum și pentru istorie și geografie locală (HSU) la data de 13.03.2020. Testele care au fost scrise până în data de 13.03.2020, dar care au fost publicate ulterior, vor fi luate în considerare.
- Veți primi Diploma de transfer
 - ✓ în data de 11.05.2020. O altă amânare a acestui termen nu este posibilă, deoarece organizarea necesară pentru anul școlar 2020/2021 nu ar mai putea fi asigurată.
 - ✓ conține
 - doar note în cifre pentru materiile germană, matematică și istorie și geografie locală,
 - mențiuni scurte cu privire la comportamentul de activitate, de învățare și social al copilului dumneavoastră,
 - oferta de consiliere a școlii primare,
 - nota medie din materiile germană, matematică și istorie și geografie locală,
 - o declarație, pentru ce tip de școală este adecvat copilul dumneavoastră.
- În perioada 18.05.- 22.05.2020 înregistrați copilul dumneavoastră eventual, la școala reală sau la gimnaziul, pe care copilul dumneavoastră urmează să-l urmeze în anul școlar următor.
- Dacă copilul dumneavoastră nu a obținut nota medie necesară (școala reală: 2,66, gimnaziu: 2,33), acesta poate să participe la o lecție de probă. Aceasta are loc în perioada 26.05.- 28.05.2020.

Pentru Procedura de transfer 2020 se mai consideră și:

- Baza pentru Diploma de transfer sunt notele obținute până în data de 13.03.2020.
- Până la eliberarea Diplomei de transfer în data de 11.05.2020, cadrele

didactice nu mai au nicio posibilitate să emită note pentru performanțe orale sau scrise. Notele pentru testele, care au fost scrise înainte de suspendarea cursurilor, le veți primi - dacă acest lucru nu s-a întâmplat până acum - de la școală (de ex. prin poștă sau telefon).

- Criteriile de referință pentru teste nu se mai iau în considerare, pentru clasele, care nu le-au atins încă. Testele care nu au fost realizate, nu mai pot fi realizate. Acest lucru este valabil și pentru testele, pe care copilul dumneavoastră nu le-a realizat eventual, înainte de suspendarea cursurilor.

Vă rugăm să fiți înțelegători, situația specială de excepție necesită aceste adaptări în procedura de transfer.

2. Învățământul acasă *Lernen zuhause* 2.0

Doresc să vă mulțumesc, pentru că în săptămânile trecute v-ați însoțit și susținut cu mult angajament copilul în învățământul acasă *Lernen zuhause*.

După vacanța de Paște, această etapă va fi continuată în învățământul acasă *Lernen zuhause* 2.0. Așa cum s-a considerat până acum, dumneavoastră nu trebuie să fiți nici în săptămânile următoare un cadru didactic suplinitor pentru copilul dumneavoastră. Și directorii de școală și cadrele didactice cunosc acest fapt important și vă stau la dispoziție cu plăcere, dacă este necesar, pentru un schimb de informații referitor la acest punct important. Într-o conversație comună, de încredere, pot fi discutate experiențele și se poate stabili procedura următoare.

Mai mult decât atât, am rugat cadrele didactice să exerseze subiectele cunoscute până acum la învățământul acasă *Lernen zuhause* 2.0. Printr-o selectare specială a subiectelor noi și a exercițiilor adecvate pentru acestea, scopul este dezvoltarea cunoștințelor și capacităților copilului dumneavoastră. Dorim să realizăm astfel, o bază bună pentru reînceperea cursurilor la timpul respectiv:

Repetări, exersări, aprofundări
Dezvoltarea cunoștințelor & capacităților
Obținerea de competențe

învățământul acasă *Lernen zuhause* 2.0

Am rugat cadrele didactice să însoțească în continuare, pe cât de bine posibil, copilul dumneavoastră, în procesul de învățare și să intre în contact periodic cu copilul dumneavoastră. Mai mult decât atât, cadrele didactice vă stau la dispoziție cu plăcere pentru întrebări și răspunsuri. Un schimb de informații periodic și de încredere este deosebit de important, ținând cont de situația actuală solicitantă pentru toți participanții.

Din această cauză, doresc să vă solicit și să vă încurajez să vă adresați, dacă este necesar, cadrelor didactice ale copilului dumneavoastră, pentru a putea fi discutate neclaritățile și experiențele și eventual clarificate, în interesul copilului dumneavoastră.

La fel ca și în săptămânile trecute, cadrele didactice nu vor acorda desigur niciun fel de note pentru învățământul acasă *Lernen zuhause 2.0*.

În încheiere vă pot asigura, că ne vom urmări scopul declarat, ca și în anul 2020, fiecare copil să beneficieze de condiții de transfer echitabile și niciun copil să nu sufere vreun dezavantaj datorită situației actuale. Din această cauză, am rugat cadrele didactice, să familiarizeze în mod special elevele și elevii claselor a 4-a în acest an, cu modelele de exerciții ale lecției de probă, pentru materiile germană și matematică. Deoarece aceste exerciții se orientează în mod obligatoriu după competențele preconizate și conținuturile planului de învățământ LehrplanPLUS școala primară, acestea sunt adecvate în principal și în scopul efectuării de către acele eleve și elevi, care nu vor participa la lecțiile de probă.

Alte informații actuale cu privire la învățământul acasă *Lernen zuhause 2.0* și răspunsuri la întrebări frecvente, le găsiți și pe <https://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/6945/faq-zumunterrichtsbetrieb-an-bayerns-schulen.html#informationen-zuhause>.

Stimați părinți, vă mulțumesc pentru implicarea dumneavoastră anterioară în această perioadă dificilă și vă doresc dumneavoastră și copilului dumneavoastră, toate cele bune! Sunt încrezător, că implicarea anterioară a directorilor de școală, a cadrelor didactice și a dumneavoastră în calitate de părinte, va reprezenta un factor important pentru succesul învățământului acasă *Lernens zuhause 2.0*.

Cu stimă

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'W. Gremm', written in a cursive style.

Walter Gremm

Ministru plenipotențiar